



終止賬戶通知書
Notification for Closing Account

致：中國北方證券集團有限公司
To: CNI Securities Group Limited

客戶名稱 Client Name : _____

現金/保證金帳戶號碼 Cash/Margin Account No: _____

本人/吾等謹此要求及授權貴公司在 _____ (日期), 終止以上證券帳戶和執行以下指示。本人/吾等承諾繳付所有適用的未償款項、佣金費、徵費、開支及收費。當接納此通知書後, 貴公司可立即免除所有責任及有權拒絕日後有關此帳戶的證券/現金調撥指示。本人/吾等同意承擔任何因按本通知書行事所產生的責任。

I/We, hereby request and authorize you, on _____ (Date), to close the above mentioned securities account(s) with the instructions marked in the space provided below. I/We undertake to repay all outstanding overdraft amounts, commission, levy, expenses and charges, if any. Upon the receipt of this notice, you shall be immediately released from any further obligations, and shall have the right to refuse payment of any securities/fund withdrawal instructions on such account(s) subsequently presented. I/We also agree to be responsible for any and all consequences resulting and arising therefrom.

經扣除所有費用後, 請將款項以下指示辦理:

After deduction of all charges payable to you, the balance outstanding to the credit of such account(s) is to be :-

- 直接存入指定之銀行戶口 (於開戶書所填寫之銀行戶口)
Deposit to designated bank account (Refer Account Application Form)
- 存入本人之其它銀行帳戶 Deposit to my/our other bank account as follows:
銀行名稱 Bank Name : _____
銀行帳戶號碼 Bank Account No.: _____ .
- 存入本人另一個現金帳戶 _____
Deposit to my Cash account.
- 其它 _____
Others

客戶簽署 Client Signature _____ 日期: _____

*請用留存與本公司之印鑒式樣。 Please use the signature(s) field with our company

For Official Use Only		
Balance Amount (HK\$)	Input by	Approved and Checked by